

**CONDICIONES**

La Dirección no responde de los artículos que se publiquen en sección neutral; sólo dará la firma responsable cuando lo exijan los Tribunales.

Artículos de interés general, á juicio de la Dirección se publicarán gratis.

No se devuelven los originales.

# LA UNIÓN

PERIÓDICO BISEMANAL

**OFICINAS:**

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle 19, Norte, número 223. Apartado de correo: número 49. Dirección telegráfica: Unión.

**PRECIOS:**

Suscripción mensual ₡ 0.50  
Avisos y comunicados, á precios convencionales.

Año I

San José, Costa Rica, domingo 21 de Mayo de 1905.

Número 99

## LA EDUCACIÓN

### Almacén Internacional de Útiles Escolares

Con este nombre he bautizado mi Librería, Papelería y Almacén de Música, situado en los bajos de la casa de don Alejandro Aguilar y donde estuvo muchos años la librería del señor Montero.

Acabo de recibir útiles para escuela, como cuadernos de todas clases, lápices, portaplumas, libretas, borradores, tinteros, goma, cajitas para lápices, tiza, pizarras y pizarrines, papel secante, etc., etc., lo mismo que un gran surtido de libros en blanco, juegos de libros pequeños, como para los señores comerciantes en pequeño del mercado; jueguitos de libros para los estudiantes de Teneduría de Libros, copiadores de cartas, diccionarios de la lengua castellana, devocionarios, novenas, etc., etc.

En papelería tengo un completo surtido. Cajitas de papel de fantasía á 50 céntimos cada una; cajitas de papel de luto, etc.

Mi almacén de música, único en ésta Capital, está bien surtido de óperas, misas, piezas para baile, para canto, para piano á 2 y á 4 manos, para órgano, para clarinete, para violín, para armonium, para flauta, etc., etc., y cuanto se pueda desear en este ramo: cuerdas para violín, guitarra, bandurria, contrabajo, mandolina y laúd; cañas para clarinete, clavijas para guitarra, clavijas y colas para violín, etc., etc.

Recibo órdenes de trabajos de imprenta, encuadernación y sellos de hule, garantizando esmero y prontitud.

Tengo corresponsales en Europa y Estados Unidos, á quienes puedo hacer los pedidos que se me encarguen de música, libros, periódicos y de todo lo concerniente á los ramos de mi negocio.

**M. V. Blanco**

San José, Abril de 1905.

## CERVECERÍA TRAUBE

LAGER BIER

Cerveza Negra Marca Estrella

BEST STOUT PORTER

## Victor Trejos y Jorge Herrera

Han establecido su bufete de abogacía y notariado en una pieza de la casa de don Aquiles Bonilla, contigua á la oficina del Lic. don Joaquín Aguilar, 50 varas al Oeste del almacén de Mata.

## LA UNIÓN

DIRECTOR,

*Carlos M. Jiménez*

### El Papa y la Prensa

Nadie en el mundo moderno tiene misión más noble que cumplir que el periodista. Yo bendigo el símbolo de vuestra profesión, escritores católicos. Mis predecesores consagraban y bendecían las espadas y los escudos de los guerreros cristianos: á mí me toca bendecir las plumas de los escritores que consagran su ingenio á la defensa de la doctrina.

Pío X

### A los Demócratas

EL LICENCIADO DON EZEQUIEL GUTIÉRREZ, candidato de «La Unión Demócrata» para la presidencia de la República, recomienda encarecidamente á sus partidarios la prosecución activa de los trabajos, pero en propaganda pacífica, sin armar ruido ni injuriar á nadie.

### La Democracia

Es indudable que la democracia es más hermosa, es más perfecta que las otras formas: no porque significa *derechos* del pueblo sino conciencia de los deberes en el mayor número. Autoridad significa ministerio, virtud: democracia pues, ó autoridad del pueblo, quiere decir virtud en el mayor número.

La perfección social sería, la virtud en la totalidad, es decir, la perfecta república.

Nosotros sabemos que no podemos contar con la venida de un hombre, un Mesías político que, por su propia virtud ingénita, hará á la Patria buena, rica y feliz. No creemos en más Mesías que en Cristo, cuya doctrina, hecha puramente carne en el pueblo, hasta para la felicidad de las naciones. Sabemos perfectamente que la patria será lo que seamos nosotros mismos: buena, si somos buenos; rica, si somos ricos, y nada más.

Del pueblo tiene que salir todo:

gobernantes y gobernados, obispos y fieles, sociedad doméstica y sociedad civil. No hay para nosotros en el orden natural, otro factor en el problema. Moralizar el pueblo, enriquecer el pueblo, es el único medio de moralizar ó enriquecer la patria. La elevación del nivel social tiene que ser como la del nivel del mar: ó sube todo ó no sube nada. El desequilibrio es tempestad. Descuidar la formación del pueblo para esperar el mejoramiento social de otro factor humano de virtudes infusas que caerá de alguna parte, es para nosotros inconcebible.

Si vemos y experimentamos males sociales y políticos, jamás se nos ocurre imputarlos á la forma de gobierno. No se nos ocurre por ende, creer que con cambiar esta conjuraremos los males. No nos quejamos de la república, sino en nombre de la república. La república como la patria, siempre tiene razón.

Demos, pues, gracias á Dios de ser lo que somos: una base firme, cuando menos: un hogar modesto pero amigo que preparamos á la sabia democracia cristiana del siglo XX.

JUAN ZORRILLA DE SAN MARTÍN

## En San Isidro

Gratísima impresión nos ha causado la magnífica fiesta que con motivo de la celebración del Santo Patrono tuvo lugar el 15 del corriente en el simpático pueblo de San Isidro de esta Provincia.

Amablemente invitados por el popular padre Carmona, digno cura de aquella localidad, tuvimos el gusto de presenciar las significativas ceremonias de la bendición de los bueyes y procesión de San Isidro.—El agricultor santo con su yunta de hermosos bueyes iba acompañado de numerosos angelitos, más de veinticinco,—que la piedad de aquel religioso pueblo había preparado curiosamente para que hicieran guardia de honor á dicho santo.—Pasada la procesión siguió la misa solemnemente oficiada por el padre Zúñiga Santiago y los revestidos padre Fuentes y padre Valenciano (Salomón) con la presencia del Ilmo. Sr. Obispo quien tuvo á bien honrar á San Isidro con su visita.

La parte musical á cargo del maestro don Pedro Calderón N. no dejó nada que desear. Basta saber que cantó Luisa Montero, nuestro aplaudida tiple, y Cano el popular tenor costarricense y llevó la parte de primer violín Car-

donita, el modesto artista nacional, para que no tengamos que agregar más sobre el desempeño de la alegre misa del Sr. Obispo Castamagna.

El Padre Zúñiga, Ricardo, fué el encargado del panegírico del santo, y como siempre, ese ilustrado canónigo, nos dejó la más grata impresión de su discurso.

El Ave María cantada magistralmente por Luisa nos trasportó á las regiones ideales adonde no se piensa más que un alabar á la Virgen misericordiosa.

Pasada la misa fuimos conducidos al comedor adonde selecta concurrencia de amigos que saben estimar al ilustrado padre Carmona se preparaban á saborear los manjares tan bien condimentados por un cocinero italiano.

Allí, después del clásico cocktail, que hasta á los temperantes nos hizo pecar, fué servido un succulento almuerzo entre la agradable conversación de los cultos comensales. Demás está decir que el Ilmo. Sr. Stork, lo mismo que los estimables sacerdotes Valenciano Carmona, etc., estuvieron joviales y corrientes lo que hizo que ese fuera uno de los agradables ratos de la vida que desea uno que con frecuencia se repitan.

A las 2 p. m., hora señalada para que el gremio de lecheros llegara á depositar su óbolo, su modesta contribución para tan solemne fiesta y para que recibieran la bendición del sacerdote, se efectuó esta simpática ceremonia, y daba gusto ver como solicitamente los religiosos Isidreños pasaban caballeros en sus bestias para que fuesen benditas y depositaban su limosna.

Este cronista tuvo el honor de ser comisionado por el Sr. cura para dar las gracias al pueblo, y poco más ó menos dijo lo siguiente:

Señores: Los últimos serán los primeros, dice el evangelio, por eso hoy que he tenido el placer de ser de los últimos en contribuir á esta hermosa fiesta, he sido el primero en ser honrado por vuestro digno y virtuoso señor cura para dirijiros la palabra.

El me recomienda dar las gracias por vuestra buena voluntad para contribuir con vuestras limosnas y presencia á solemnizar esta fiesta que la religiosidad de este pueblo nunca desmentida, dedica á su Santo Patrono.—Su Señoría Ilma. que hoy honra con su presencia este lugar está muy complacido de ver vuestra fe y religiosidad práctica, porque solo la religión da tranquilidad al espíritu y eleva y perfecciona las almas.

Continuad pues como hasta aquí pueblo trabajador y honrado siguiendo las huellas benditas de nuestros antepasados para que con vuestro ejemplo vuestros hijos y todos los pueblos de la República esencialmente católicos prácticos, gocen de la tranquilidad y bienestar que os caracteriza.

Os felicito, pues, á todos y especialmente á este gremio de trabajadores que diariamente llevan el blanco líquido que da sangre á la capital y sus pueblos vecinos por esta hermosa fiesta y lleno de

entusiasmo exclamo con Uds. ¡Viva San Isidro! ¡Viva Su Señoría Ilustrísima! ¡Viva nuestro virtuoso Padre Carmona!

Después desfiló la cabalgata en el mayor orden por todo el pueblo y terminó esta fiesta de gratuitos recuerdos y de tan bellas impresiones que siempre las conservaremos.—¡Oh poder inmenso de la religión como unifica voluntades y suaviza diferencias!

¡Qué sería el mundo sin ese bálsamo sublime que eleva y dignifica al hombre!

Nos despedimos del Sr. cura y quedamos convidados para festejar á San Isidro el año próximo, si Dios quiere.

EMMANUEL

## DISCURSO

Pronunciado por don José Salguero el 21 de los corrientes en la plaza de Grecia

SEÑORES:

Encontrándome en la imprescindible obligación de ocupar de nuevo este lugar desde donde dirijo á todos vosotros mi débil y desautorizada voz, lo hago para refutar algunos cargos que el domingo próximo pasado me dirigió el señor don Enrique Pinto, persona que hasta ahora en esta política tengo el honor de conocer, y por quien, desde el primer día que lo ví siento amistosas simpatías; lo que no obsta para que, en nombre de la libertad, salga á la lid y defienda con ánimo resuelto mis derechos cuando alguien me los quiere conculcar:

Dijo el señor Pinto, no sé si equivocada ó maliciosamente que suponía que yo sería uno de los pocos hombres honrados que engañado por los propagandistas demócratas, trabajaba en este partido; no señores, es todo lo contrario: lejos de ser como él se lo ha figurado, soy uno de los pocos campesinos á quien es bastante difícil embaucar, ¿sabéis por qué? Porque soy uno de los pocos que en verano al no tener tiempo en el peso del día, compro mi libra de esperma y á la luz de las velas quemando mis pestañas leyendo cuantos periódicos me proporcionan mis amigos y cuantas hojas sueltas circulan, y todo con el solo objeto de acumular ideas y analizarlas formando conceptos y de este modo adquirir el conocimiento pleno de la verdad ó por lo menos aproximarme cuanto me sea posible.

Dijo también el señor Licenciado Pinto: que si queríamos enseñanza religiosa, que por qué no buscamos otro camino presentando un memorial suscrito por todo el vecindario, hasta él mismo lo firmaría (Sic) y que aseguraba que antes de quince días sería atendida nuestra súplica: ¡Ay Señor! y que escaso de noticias se encuentra! Es muy extraño que todo un señor Licenciado esté tan desorientado en este punto, pues yo le puedo probar con hechos no lejanos que no es así: aquí mismo, en San Roque, ha sucedido que la Junta de Educación ha presentado un memorial firmado por

todo el distrito pidiendo una cosa justa y se ha encarpetado, triunfando un solo hombre contra la voluntad de todo un pueblo ¿y por qué razón me diréis vosotros? pues por el simple motivo de que con ciertos Gobiernos, siempre tendrá que inclinarse el fiel de la balanza en favor de unos pocos con perjuicio y mengua de la mayoría: esto lo estamos mirando ahora mismo en la actualidad en determinada ciudad de la República: por estas razones es que los Unionistas trabajamos por llevar á la presidencia un hombre que nos sepa gobernar á nuestro modo y aclamamos con toda la efusión de nuestra alma al señor Licenciado don Ezequiel Gutiérrez.

¡Alerta señores Unionistas! Atended con mucho cuidado lo que á continuación os voy á decir: hay un enemigo que en su principio estaba debilitado á tal extremo que no había nadie que secundara un viva en esta plaza como á mí me consta, y en la actualidad á fuerza de ofrecimientos y promesas comienza á levantar cabeza y es el Cletismo; sí señores: el Cletismo, oídlo muy bien, ya hoy día se encuentra tan envalentonado que trata de enfrentarse y medir sus armas con el gran Partido «La Unión Demócrata» cuyo empuje como un río crecido nada será capaz de contener: su paso rápido, todo lo inunda, todo lo llena, por donde quiera se desparrama, se ensancha y se engrandece, pero no obstante no hay que dormirse porque en tiempo de campaña, el más pequeño descuido de un inexperto centinela, puede poner en vergonzosa fuga á todo un ejército; pues señores: hay en los campos personajes de alta importancia entre ellos algunos que no tienen pelo... de bobos y que sin embargo creen ciegamente que un candidato puede cumplir sus promesas con la mayor seguridad y ¿quién los fía? Cuando la puerta de escape les queda franca reservándose legales excusas para quedar bien con todos. Todavía más: demos por sentado que las promesas se cumplieran ¿cómo podía ser cuando todo Costa Rica sabe lo adeudado que se encuentra el país con esa abrumadora cantidad de millones que en el interior y en el exterior se deben? Si un candidato de estos se han llenado de compromisos en todos los lugares de la República teniendo todo ánimo de cumplirlos llegara á la Presidencia (lo que Dios no permita) ¿Qué sucedería? ¿De dónde os parece podría sacar tanto dinero para dar cumplimiento exacto á ese mare-magnum de ofrecimientos? pues de vuestros mismos bolsillos, señores, sin la menor duda tendría que, no digo duplicar sino centuplicar los impuestos y entonces ¿qué sería de nosotros? Abramos los ojos; no nos ofusquemos; no nos dejemos cegar por la pasión y por un mal entendido interés.

Los distritos que por sus adelantos, su riqueza, su industria y más que todo por el firme carácter de sus habitantes merecen vida autónoma é independiente es muy vergonzoso que vayan á exigirle

á un Candidato compromisos de ningún género á cambio de nuestros votos, porque sabedlo muy bien, todas las casas de enseñanza juntas, no valen lo que vale el voto espontáneo y libre de un solo ciudadano honrado. Bien señores, unámonos como un solo hombre, no nos descuidemos, redoblemos nuestra vigilancia y no permitamos que el enemigo común invada nuestras filas. Por suerte ya lo conocemos: el domingo arrojó el antifaz: el manto hipócrita de catolicismo con que se disfrazaban, se le hizo pesado y lo arrojaron lejos de sí ¡Magnífico! así sois mezos temibles: preferible es luchar con el enemigo á cara descubierta sin rodeos ni emboscadas de ninguna especie. Cosa más cierta aquello de que «lo que en el alma se fragua por la boca se desagua y que por la boca se coge el pez;» yo mismo os oí tratando de falso culto nuestras prácticas religiosas; dijisteis también que eran muchos candidatos pero que todos perseguían una misma idea y ¿cuál otra puede ser si no es el triunfo del partido liberal?

Ya lo oísteis pueblo honrado y trabajador! si ayudais con vuestro voto á otro candidato que no sea el de la «Unión Demócrata» no podeis alegar ignorancia, si no que lo hareis á sabiendas y con toda vuestra voluntad.

El tiempo es corto; los momentos son preciosos; aprovechémoslos, procuremos que nuestras filas sean compactas y gritemos con el mayor entusiasmo: ¡Viva «La Unión Demócrata!» ¡Viva don Ezequiel Gutiérrez!

Grecia, 21 de mayo de 1905.

## CRÓNICA

El Partido de «La Unión Demócrata» el verdadero partido del pueblo, el único que no es personalista sino que antepone el bien de la patria al de todos y cada uno de sus adeptos es, hoy por hoy, el más grande de los que se disputan el triunfo.—La inmensa mayoría de los costarricenses que había permanecido neutral en la presente campaña política se alista presurosa en las filas de los que sin comprar á nadie ni hacer presión de ningún género, y con la verdad por norma, buscan el bien de nuestra amada Costa Rica.

A la serie de triunfos alcanzados por nuestro partido hay que añadir el más grande de todos, que como es natural, debía de tener por asiento al pueblo heroico y generoso, al de las víctimas del funesto 24 de Febrero, á Grecia.

El domingo próximo pasado se constituyó una comisión de nuestro partido en el centro de la ciudad citada y trabajó con tan buen éxito, que los oradores de los otros partidos se vieron precisados á hacer causa común y así se vió en Grecia el fenómeno de que los cuatro partidos: Zuñiguista, Fernandista, Sotista y Cletista se dieron un estrecho abrazo y se vivaran mutuamente, y llenos de pavor atacaran á la que según

decían nuestros adversarios «lle-  
vaba la muerte en sus entrañas y  
estaba próxima á desaparecer.»

Los nuestros se batieron como  
boers y al fin decepcionados los  
oradores de los partidos persona-  
listas, comprendiendo que perdían  
terreno y prestigio, abandonaron  
el campo, llevándose la victoria  
«La Unión Demócrata.»

Luego los oradores de nuestro  
partido asociados de diez propa-  
gandistas del mismo pueblo reco-  
rrieron triunfalmente los pueblos  
de San Juan, Los Angeles y San  
Roque, siendo objeto de manifes-  
taciones en que había desborde de  
patriotismo de parte de los nobles  
hijos de Grecia que saben apre-  
ciar á sus verdaderos amigos dife-  
renciándolos de los que buscan  
únicamente su personal interés.

En una gira que los propagan-  
distas nuestros hicieron por los  
diversos pueblos de Grecia pudie-  
ran apreciar las patrañas de que  
se sirven algunos propagandistas  
para engañar á las gentes sencillas.  
—Llegaban á una casa cual-  
quiera y preguntaban el nombre  
del jefe de la casa siguiente, lue-  
go iban donde éste y le decían:  
mi candidato es profundamente  
religioso y sabe que usted tam-  
bién lo es, le manda esta medalli-  
ta y muchas memorias, luego les  
ofrecían que les comprarían todo  
el dulce que hicieran para la  
Fábrica Nacional de Licores y  
tantas calles, puentes, casas de  
escuela etc., que para cumplir sus  
promesas es necesario que el te-  
soro nacional estuviera tan boyan-  
tes como el de los Estados Uni-  
dos: así engañada esta pobre  
gente, les arrancaban la firma.

Después de recorrer los pueblos  
de Grecia, casa por casa, y de  
conquistar á muchísimos neutra-  
les y á un número mayor de en-  
gañados pasó la comisión al Na-  
ranjo, donde se convenció por sus  
propios ojos que el triunfo es un  
hecho, especialmente en el centro.  
—Luego fué la comisión á Palma-  
res donde no hubo necesidad de  
trabajar pues propagandistas de  
allí mismo tienen al pueblo como  
navaja de barba en favor de «La  
Unión Demócrata.»

De propósito hemos dejado para  
último un acontecimiento que  
causa gran impresión en los grie-  
gos, don José Salguero, Secretario  
de la Directiva del partido Demó-  
crata en el centro de Grecia pro-  
nunció un magnífico discurso en  
que con argumentos incontestables  
deshizo los de los oradores  
de otros partidos y al ver los ve-  
cinos de Grecia á un hombre  
sencillamente vestido y descalzo  
refutando á señoritos de la capital,  
el entusiasmo del pueblo fué in-  
menso y ovacionaron á su conve-  
cino por su notable discurso.

Como se verá de lo expuesto,  
«La Unión Demócrata» gana ter-  
reno de día en día y el pueblo se  
convence más de los nobles ideales  
de nuestro partido.

L.

## Padre é Hijo

QUINTA PARTE

Hijo.—Tata, ay le puse detrás  
de San Pedro una hoja suelta que

le mandó un hijo de don Gregorio.

Padre.—Debe ser una hoja del  
partido nacional, por que la vez pa-  
sada don Gregorio y don Juan Flo-  
res que Dios los tenga en la gloria,  
y todos los de la villa, menos don  
Albino y los hijos de don Domín-  
go, eran nacionales y treparon á  
don Ascensión.

Hijo.—Tata, como que no es  
asina. El hijo de don Gregorio di-  
ce que el partido nacional se acabó;  
don Tobías, uno que era nacional  
tiene un partido distinto, contra el  
de don Cleto; y en Heredia los na-  
cionales no son de don Cleto; co-  
mo don Juan María, don Marcos,  
don Manuel Flores no son nacio-  
nales.

Padre.—No seas tonto, mucha-  
cho. No vez que don Daniel aquel  
día que vino con el escribiente de  
don Albino, con el hijo del manda-  
dor de don Juan M.<sup>a</sup> y con aquel  
otro que se resbaló ahí al entrar,  
nos dijo que el partido nacional que  
trepó á don Ascensión es el mis-  
mo que quiere trepar á don Cleto.  
Vos crés que don Daniel miente,  
ó alguno de aquellos?

Hijo.—No, tata si es que ora  
hay como siete partidos, y ora la  
gente de la orilla que no tiene  
oficio se pasa de un partido á otro,  
á según le paguen más.

Hay como siete partidos. Cuente  
y verá: el de don Cleto uno, el de  
don Maximo dos, el de don Tobías  
Zúñiga, tres, el de Soto cuatro, el  
de Mocráta cinco, el de Gutiérrez  
seis, y el del Gato siete.

Padre.—Quién te contó tanto,  
muchacho! Si no son más que cin-  
co. Ese Gato que voz decís es de  
Soto, no vez que el caminaba con  
don Albino; y el de Gutiérrez es  
el mismo Demócrata.

Hijo.—Pos seme enredó lo que  
dijo el joven de don Gregorio.  
Pero no se me olvida que dijo que  
el nacional se había acabao hace  
años y que unos estaban en un  
partido distinto y otros en otro;  
que casi sólo los civiles de don  
Rafael son ora los de don Cleto.  
Me habló de que le diera la firma  
y me dió la hoja que le traje, pa  
uste, dice que los mejores Repu-  
blicanos son los del partido de Gu-  
tiérrez y que se acuerde que Ud.  
fué un gran republicano.—Yo no  
le dí la firma, y por último me di-  
jo, dígame á don Cecilio que cuida-  
do se mete con don Cleto porque  
es como volverse civilista liberal»

Padre.—Pero si el partido de  
Gutiérrez que mientan Demócrata  
y el de don Cleto son una misma.  
Acordate que la segunda vez que  
vinieron los de don Cleto sí en  
ese taburete estaba sentado don  
Carlos en aquella otra cuja se  
sentó don Juan Rafael el escribiente  
de don Tranquilino, y uno de  
los que llaman corazones con un  
Loría y dos más se fueron al tra-  
piche, todos me aseguraron que  
había que ser católico; que el par-  
tido de los católicos era el de don  
Cleto, que el de Gutiérrez y el don  
Cleto estaban juntos.—Acordate  
que en la villa hablamos con don  
José M.<sup>a</sup> Viquez, el que nos anda  
barato los imentarios de tu abue-  
la, y casi me jura que el partido  
católico es el de él.—Cres voz que  
todos esos señores engañan á nai-  
de?

Hijo.—Eso fué lo primerito que

me habló el hijo de don Gregorio.  
Dice que el partido de Gutiérrez no  
está ni se unirá con ningún otro;  
que los Cletistas, andan mintien-  
do diciéndo que son una mes-  
ma con los dos partidos. Yo me  
convencí de que no son porque me  
habló él y otro que estaba allí,  
contra don Cleto y el círculo.  
Vea, tata bajemos á la villa pa sa-  
ber de fijo como es eso: el hijo de  
don Ramón Sanchez es republica-  
no y una vez me dijo: «el día que  
yo deje el partido de don Máximo,  
me corto una oreja» José escribi-  
ente de don Albino lo he visto con  
tamaña bandera republicana, y lo  
oí que le contesto una vez á un  
poleca. «Esta es mi bandera, y de  
ahí no me quito aunque me ofrez-  
con veinte colones al mes.»

Padre.—Mira todos esos que  
vinieron son de don Cleto, hasta  
esos que voz mentás también. No  
vez que yo lo oí hayá en la puerta  
de la vinatería de don Pepe Fon-  
seca. Ahí estaban esos y decían  
«nosotros nos cambiamos, porque  
cuando uno ve la patria oprimida  
ó que la van á oprimir, debe abre-  
viar á buscar la defensa de las  
ideas que uno persigue.»

Hijo.—Bueno, tata, pero si ellos  
son asina, nosotros debemos ser  
hombres que si pensamos hoy de  
una manera, mañana nos sosten-  
gamos. Y vea, el partido que debe-  
mos buscar es el que contra los  
liberales civiles.

Padre.—Trete la hoja y llamó á  
Ramona que la lea bién duro aquí  
delante de los piones.

Hijo.—Ramona, que vengas á  
leele esto á tata.

Dejá esa gallina que ponga y  
vení lijero.

(Ramona llega y lee la hoja.)

Hijo.—Ya vé, tata, ya ve, En-  
tre lo que dice el ese padre y lo  
que dicen aquellos. Creo que dice  
más verdad el padre.

Padre.—Cállate un momento,  
muchacho dejame pensar un rato...  
Llamá á Ramona que vuelva á ler-  
me eso.

(Ramona vuelve á leer lo mismo)

Padre.—Quién sabe esto como  
será; Don Joaquín me dijo el día  
que fuí hablale de un detalle, que  
pensara en don Cleto que es el que  
va á triunfar; que don Cleto  
es bueno pa los católicos y pa los  
pueblos y que no me dejara en-  
gañar de ningún otro partido.

(Pero se dejó engañar de el,  
dice un peón en voz baja.)

Dijo también que una vez que  
trepara don Cloto daría por aca-  
bar la torre de la Iglesia. Que el  
Señor Obispo era de don Cleto.  
Tanto me habló que le firme y me  
dió ese papel con ese retrato. Ora  
que recuerdo dijo que era prohibi-  
do meter la política con la reli-  
gión por que el que metía eso, lo  
llevaba al cuartel y lo filiaban, ó  
si no lo llevaban á la carcel. Y  
esto me lo volvió á decir don José  
María.

Hijo.—Eso si que no, tata. To-  
dos esos que han venio solo de re-  
ligión le hablan y en los clus es  
lo que más mientan, lomismo que  
á los padres, á las iglesias, á las  
proseciones.—Pero es pa engañar.  
Todos esos son liberales y acuér-  
dese, tata, de lo que son esos  
hombres y de lo que son los civi-  
es. Mire ese hijo que tiene mano

Cristobal; ya lo ve tan compuesto;  
pos dice que él es liberal, y que  
cuando acabe de estudiar va á pe-  
dir al gobierno que quite la iglesia  
y que ponga un colegio aquí en el  
barrio.—Ese hijo de ñor Cristobal  
viera todo lo que habla y todo lo  
que bebe. Pos ese anda con un  
botón blanco.

Padre.—De los liberales no me  
hablés, que yo los conozco mejor  
que vos.—Ese que dice el Padre  
Trejos ya me lo había platicado  
el maestro Cayetano y la madre  
de Jesús Maroto el que está preso.  
Los civiles liberales solo les gus-  
ta el negocito y la libertá pa pa-  
rrandear. Pero don Cleto sí es lí-  
beral no seré de su partido.

Hijo.—Falta, el partido de Gutié-  
rrez ofrece poner religión en las  
escuelas y componer los caminos y  
tiene muy buena gente. Y el de  
don Cleto tiene á un don Próspe-  
ro, don Luis, don Daniel y otros  
que se pasan haciéndole guerra al  
Padre Valenciano. Junto con un  
González.

Padre.—Callate, que te oye,  
ese tilichero que va af.

Hijo.—Si ora hay libertá, tata;  
busquemos otro partido, por que  
con civiles liberales que se meta  
la trampa, pero yo no.

Padre.—Porsupuesto, muchacho.  
Andá el domingo á la villa. Deci-  
le á don Joaquín que me borre la  
firma que me hizo dale, engañaio,  
y que af le mando el retrato con  
las firmas, pa que lo ponga en su  
casa; que yo no me fijé quel día  
que me lo dió él no lo tenía pue-  
sto allá en su casa. Pos que lo gas-  
te él.

Hijo.—Bueno, tata, pero háblele  
á los piones que no se metan en  
otro partido hasta que usted y yo  
firmemos, porque á ellos los pue-  
den engañar también.

Padre.—Bueno. Pero acostémo-  
nos ya.—Hasta mañana.

Hijo.—Hasta mañana, tata,  
Dios le de buena noche.

Heredia, 19 Mayo de 1905.

OTRO DE TANTOS

## GACETILLAS

### María Auxiliadora

La fiesta de esta preciosa advo-  
cación de Nuestra Señora se cele-  
brará con la mayor solemnidad  
en la Iglesia de la Merced el 24  
de los corrientes—Habrá misa so-  
lemne con sermon á cargo del ilus-  
trado Señor Cura don Yanuario  
Quesada y luego exposición del  
Santísimo Sacramento.—A las 12  
bendición solemne y colocación.

La víspera á las 6 p. m. des-  
pues de un espléndido rosario el  
joven sacerdote Señor Leiva pre-  
dicará.

Se invita para este acto á todos  
los devotos de María Auxiliadora.

### Pésame

muy sentido dirigimos á nuestro  
amigo y copartidario don Per-  
fecto Vargas del naranjo, por la  
muerte de su hijo—¡Dios le dé  
fuerzas para soportar tan tremen-  
da desgracia!

# LINEA \* \* \* \* \*

## \* Hamburguesa-Americana

### SERVICIO ATLAS

Los vapores de esta conocida Línea que hacen el tráfico entre Nueva York y Puerto Limón son los siguientes:

**"Siberia", "Alleghany", "Sarnia", "Altai"**

Y ZARPAN DE LIMÓN CADA LUNES

Esta ruta es la más rápida para hacer el viaje á Europa. La mesa es excelente y cada vapor lleva una camarera.

Se hacen descuentos á los pasajeros que tomen billetes de ida y vuelta, valederos por un año.

Los vapores «SIBERIA», «SARNIA» y «ALTAY» tocan en Kingston á su regreso.

Los pasajeros deberán siempre anotar sus pasajes de antemano, directamente con el suscrito en su oficina frente al Hotel Imperial. A fin de evitar demoras, un empleado de la Agencia encontrará en la Estación del Ferrocarril los pasajeros para DARLES SUS BILLETES.—Limón, 1905.

JOHN M. KEITH, Representante.

## VINO PURO DE UVA

ESPECIAL PARA CONSAGRAR

CON CERTIFICADO OFICIAL APROBADO

Analizado por el Laboratorio Químico Comercial, y declarado como vino natural de uva, exento de materias extrañas y nocivas, siendo por consiguiente un producto de buena calidad. Este vino ha merecido la aprobación y lo usan en sus Parroquias varios distinguidos Sacerdotes.

Se vende en barriles y cajas

Juan Knöhr Hijos

ÚNICOS IMPORTADORES.

## Sombrerería de Antillón

\* GRAN DEPÓSITO DE SOMBREROS DE PITA \*

Dedicado á esta especialidad hace muchos años, puedo ofrecer á mi numerosa clientela el mejor surtido de sombreros de pita que hay en el país, á precios sin competencia: desde 5 colones hasta 25 colones cada uno.

Para comodidad del público he trasladado mi sombrerería al hermoso local frente á la librería de Montero, avenida central, oeste casa de las señoritas Carranza.

Francisco Antillón

San José, Abril de 1905.

# LA NACIONAL

Gran Fábrica de Tabacos y Cigarrillos, situada á 125 varas al Sur de la Botica Francesa. En el mismo local se venden las ya célebres harinas de Maíz, Arroz y Café Molido. Visitando la Fábrica se convencerá el público de la verdad.

## ¡MUEBLES! ¡MUEBLES!

Estoy encargado por don Ricardo Mora F. para vender su mobiliario compuesto de 1 Juego de Sala, magnífico, consolas, 1 juego de dormitorio, 1 juego de comedor, mesas, esquineros, armarios etc. etc. y cuanto pueda desearse para amueblar una casa con todo el confort necesario. Se me encontrará siempre en mi Librería Papelería y Almacén de música.

Acabo de recibir gran surtido de novelas en inglés de notables autores. Tengo encargo de alquilar ó vender una casa cómoda y bonita situada á cien varas al sur de la estación del tranvia.

M. V. BLANCO.

Carlos M. Jiménez  
ABOGADO Y NOTARIO

OSCAR HERRERA  
ABOGADO

J. JORGE FONSECA  
PASANTE DE ABOGADO Y NOTARIO

Han trasladado su oficina al quinto de los departamentos de las Arcadas, frente al Teatro Nacional y al Registro Público.

NICOLÁS F. MEZA

DENTISTA-GIRUJANO

De la Facultad Médica de la República, con treinta años de práctica ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELÉCTRICOS de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte garantiza sus trabajos, para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

Oficina: Calle 19, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

### Un cortador titulado

Con muy buenas recomendaciones desea colocación como cortador en un taller de sastrería.

En la administración de este periódico darán informes.

## LUIS CRUZ

DENTISTA

Ha trasladado su Oficina Dental á la esquina frente al Mercado y de la tienda de don José Esquivel.

Como siempre, ofrece allí sus servicios á sus numerosos clientes. Para sus trabajos cuenta con los útiles de última invención de oro y caucho, perfeccionados en la oficina del Dr. Bartlit, que es la primera de New Orleans.

Opera gratis á los pobres. Se habla inglés y francés.

### El Dr. Luis P. Jiménez

Atiende su clientela particular en la oficina del Dr. T. M. Calnek, Calle Central, todos los días de 12 m. á 2 p. m., y en la noche en su casa de habitación.

### AVISO

Suela de primera calidad en casa de las señoritas Echeverría, 50 varas al Norte del Mercado: depósito permanente. Venta al detal.

ISMAEL HERRERA T.

## VENDO

Alquilo ó cambio mi casa y panadería en el floreciente pueblo de El Zarcero del Naranjo. Casa grande para familia numerosa; con un buen horno de panadería con todos sus útiles. En buen punto de comercio para pulpería ó fonda. Elaboración de pan 25 y hasta 30 quintales al mes. Con los auxilios más importantes: escuela, buen templo y cura, oficina telegráfica, despacho de correos y buen comercio en la plaza; comestibles baratos, buenos, hortalizas, clima riquísimo propio para una familia progresista.

Dirijirse á su dueño A. B. R.

Zarcero, Febrero 3 de 1905.